

# Dreizehnter Jahresbericht

der

Dr. Steffan'schen

## Augen-Heilanstalt

in

Frankfurt am Main.

---

Privat-Anstalt: Krögerstrasse 8 in Frankfurt.  
Armen-Augenklinik: Dreikönigstrasse, Bäcker-gasse 2  
in Sachsenhausen.



Frankfurt a. M.

Druck von Mahlau & Waldschmidt.

1875.

1669291

Im Zeitraum vom 1. April 1874 bis 1. April 1875, dem dreizehnten Jahre meiner Augenheilanstalt dahier, haben 4855 Patienten Hülfe gesucht, d. h. 145 mehr als im Vorjahre.\*) Davon kommen 2678 auf meine Privat-Anstalt (Krögerstrasse 8 in Frankfurt) und 2177 auf meine Armen-Augenklinik (Dreikönigstrasse in Sachsenhausen). Die Heimathsverhältnisse aller 4855 Patienten verhalten sich folgendermaassen:

I. Deutsches Reich.

Preussen.

a. Neue Provinzen:		Privat- Anstalt.	Armen- Klinik.
Frankfurt	{Stadt Frankfurt 1453}	1576	{155}
	{Sachsenhausen 55}		{193}
	{Frankf. Ortschaften 68}		{111}
Nassau . . . . .		90	254
Kurhessen . . . . .		341	383
Hessen-Homburg . . . . .		75	47
Hannover . . . . .		—	3
Schleswig-Holstein . . . . .		1	3
b. Alte Provinzen . . . . .		27	58
Königreich Sachsen. . . . .		3	6
Sachsen-Weimar . . . . .		1	8
Sachsen-Koburg-Gotha . . . . .		3	2
		Latus 2117	1223

\*) Vom 1. April 1862 bis 1. April 1875 in Allem 37,952 Patienten.

	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik.
Transport	2117	1223
Reuss j. L. . . . .	—	2
Schwarzburg-Rudolstadt . . . . .	—	1
Mecklenburg-Schwerin . . . . .	1	—
Waldeck . . . . .	2	2
Hamburg . . . . .	2	—
Bremen . . . . .	2	—
Grossherzogthum Hessen . . . . .	247	739
Bayern. . . . .	57	103
Baden . . . . .	13	16
Württemberg . . . . .	4	26
Elsass-Lothringen . . . . .	1	—
<b>II. Ausland.</b>	74	54
Unbekannt woher? . . . . .	158	11
	<hr/> 2678	<hr/> 2177
	<hr/> 4855 <hr/>	

In Folge freundlichen Gedenkens meiner Armen-Augenklinik in Sachsenhausen sind in diesem Jahre die Ausgaben von den Einnahmen gedeckt worden, und schliesst somit der diesjährige Bericht zum ersten Male seit 13 Jahren ohne Deficit ab! Möge dem bescheidenen Institute auch fernerhin das gleiche Wohlwollen erhalten bleiben!

In gewohnter Weise hat Herr Wundarzt Fischer (gr. Bockenheimerstrasse 4) alle arme Augenranke betreffenden chirurgischen Geschäfte unentgeltlich besorgt und Herr Opticus Cristiani (gr. Bockenheimerstrasse 2) an unbemittelte Augenranke Brillen zu ermässigten Preise oder ganz unentgeltlich abgegeben. Beiden Herren meinen besten Dank.

Frankfurt a. M., im September 1875.

Dr. Steffan,  
Augenarzt.

# Uebersicht

der

vom 1. April 1874 bis 1. April 1875 an 4855 Augenkranken zur Beobachtung gekommenen und behandelten Augenkrankheiten.

	Privat-Anstalt.	Armen-Klinik.	Summa.
<b>I. Augenlider.</b>			
Blepharoadenitis (Entzündung d. Haarwurzeln an den Lidrändern) . . . . .	312	212	524
Hordeolum (Werner) . . . . .	75	24	99
Chalazion (Hagelkorn) . . . . .	37	7	44
Oedema palpebrae (Oedem des Lides) . . .	7	2	9
Eczema palpebrae (Aussehlag des Lides) . .	2	7	9
Abscessus palpebrae (Abscess des Lides) . .	4	4	8
Furunculus palpebrae (Furunkel des Lides) .	1	1	2
Contusio palpebrae (Quetsehung des Lides) .	3	2	5
Combustio palpebrae (Verbrennung des Lides)	1	2	3
Coloboma palpebrae traum. (Spaltung des Lides in Folge von Verletzung) . . .	1	2	3
Emphysema palpebrarum traum. (Lufterguss unter die Lidhaut in Folge von Verletzung)	—	2	2
Eetropium (Auswärtskehrung des Lides) . .	1	3	4
Entropium (Einwärtskehrung des Lides) . .	3	2	5
Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare) .	21	36	57
Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel) . . . . .	—	7	7
Lagophthalmus (Unvermögen die Lider ganz zu schliessen) in Folge von Hautnarben	1	2	3
Verruca palpebrae (Warze am Lid) . . . .	1	2	3
Lupus palpebrae (Lupus des Lides) . . . .	—	1	1
Carcinoma palpebrae (Krebs des Lides) . .	1	2	3
Milium palpebrae (Hirse Korn am Lid) . . .	1	—	1
Atheroma (Balggeschwulst) oberh. d. ober. Lides	2	2	4
Angioma cavernosum palpebrae (Blutgeschwulst des Lides) . . . . .	1	—	1
Tumor cysticus (Cystengeschwulst) am Lidrande	—	2	2
Epicanthus . . . . .	1	—	1
Summa	476	324	800

	Privat-Anstalt.	Armen-Klinik.	Summa.
<b>II. Bindehaut.</b>			
Conjunctivitis catarrhalis (Katarrhalische Bindehautentzündung) . . . . .	456	400	856
Conj. traumatica (Bindehautentzündung durch Verletzung). . . . .	90	53	143
Conj. phlyctenulosa (Phlyctänulöse Bindehautentzündung) . . . . .	124	167	291
Conj. granulosa (Granulöse, sog. ägyptische Augenentzündung). . . . .	49	182	231
Anmerkung. Davon 5 + 47 = 52 mit Keratitis superficialis (27 mal zugleich Conjunctivalnarben), 4 + 16 = 20 mit Ulcus corneae (10 mal zugleich Conjunctivalnarben), 3 + 9 = 12 mit Maculae oder Leucomata corneae (8 mal zugleich Conjunctivalnarben), 1 + 3 = 4 mit Leucoma corneae adhaerens (1 mal zugleich Conjunctivalnarben), 2 + 12 = 14 mit einfachen Conjunctivalnarben, 1 + 18 = 19 mit Conjunctivalnarben und consecutivem Entropium, 0 + 1 = 1 Conjunctivalnarben und beiderseitiger Atrophia bulbi.			
Conj. blennorrhöica (Schleimfluss d. Bindehaut)	13	12	25
Ann. Darunter 10 + 8 = 18 Neugeborene mit 2 mal einseitigem, 1 mal doppelseitigem Ulcus corneae und 1 mal doppelseitiger totaler Verschwärung der Hornhaut.			
Conj. membranacea s. crouposa (häutige Bindehautentzündung) . . . . .	2	2	4
Oedema acut. conj. bulbi (Acutes Oedem der Augapfelbindehaut) . . . . .	1	—	1
Apoplexia subconjunctivalis (Bluterguss unter die Bindehaut) . . . . .	19	8	27
Pterygium (Flügelfell) . . . . .	1	14	15
Pinguecula (sog. Fettfleck der Bindehaut) . . . . .	2	—	2
Tumor cysticus conjunctivae (Cystengeschwulst der Bindehaut) . . . . .	2	—	2
Lipoma conjunctivae (Fettgeschwulst d. Bindeh.)	1	—	1
Granulationsgeschwulst der Bindehaut . . . . .	1	—	1
Summa	761	838	1599
<b>III. Hornhaut.</b>			
Keratitis superficialis (Oberflächliche Hornhautentzündung) . . . . .	103	199	302
Ann. 1 mal unter der Form eines Herpes corneae.			
Keratitis traumatica (Hornhautentzündung durch Verletzung). . . . .	74	175	249
Ann. Darunter 2 Hornhautperforationen und 47 + 138 = 185 fremde Körper in der Hornhaut.			



	Privat-Anstalt.	Armen-Klinik.	Summa.
Keratitis diffusa (Diffuse Hornhautentzündung)	10	15	25
Keratitis profunda s. Descemetitis . . . . .	3	3	6
Keratitis suppurativa (Eitrige Hornhautentzündung):			
a. Ulcus corneae circumscriptum (Umschriebenes Hornhautgeschwür) . . . . .	56	139	195
b. Ulcus corneae serpens (Kriechendes Hornhautgeschwür) . . . . .	3	6	9
c. Abscessus corneae (Hornhautabscess) . . . . .	26	36	62
Maculae et Leucomata corneae (Flecken und Narben der Hornhaut) . . . . .	145	214	359
Ann. 2 mal auf beiden Augen congenital.			
Leucoma corneae adhaerens (Hornhautnarbe mit Regenbogenhautverwachsung) . . . . .	8	45	53
Staphyloma corneae (Staphylom d. Hornhaut)	3	2	5
Keratoconus (Partielle kegelförmige Hervorbildung der Hornhaut) . . . . .	1	—	1
Keratoglobus (Kugelförmige Hervorbildung der gesamten Hornhaut) . . . . .	2	—	2
Tumor fibroïdes corneae (sog. angeborene Dermoïdgeschwulst) . . . . .	1	1	2
Summa	435	835	1270

#### IV. Lederhaut.

Vulnus sclerae (Verletzung der Lederhaut) . . . . .	—	1	1
Episcleritis (Lederhautentzündung) . . . . .	11	4	15
Angeborene Pigmentbildung in der Lederhaut	1	—	1
Summa	12	5	17

#### V. Gefässhaut, d. h. Regenbogenhaut, Ciliarkörper und Aderhaut.

Hyphaema traumaticum (Bluterguss in die vordere Kammer in Folge von Verletzung)	3	3	6
Prolapsus iridis traum. (Vorfall der Regenbogenhaut in Folge von Verletzung) . . . . .	—	9	9
Iridodialysis traum. (Losreissung der Regenbogenhaut von ihrer peripheren Anhaftung in Folge von Verletzung) . . . . .	—	1	1

	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik	Summa.
Irideremia totalis traum. (Totaler Mangel der Regenbogenhaut in Folge von Verletzung)	1	—	1
Corpus alienum in iride (Fremder Körper in der Regenbogenhaut) . . . . .	1	1	2
Ruptura chorioideae traum. (Riss in der Aderhaut in Folge von Verletzung) . .	3	1	4
Iritis (Entzündung der Regenbogenhaut) . .	21	24	45
Cyclitis (Entzündung des Ciliarkörpers) . .	1	1	2
Iridocyclitis (Entzündung der Regenbogenhaut und des Ciliarkörpers) . . . . .	4	4	8
Iridocyclitis glaucomatosa (sog. Glaukom oder grüner Staar) . . . . .	10	11	21
Ann. Kein Glaucoma acutum, 9 mal Glaucoma inflammatorium chron., 10 mal Glaucom chron. simplex u. 2 mal Glaucoma consecutivum (1 mal haemorrhagicum).			
Cyclochorioiditis (Entzündung des Ciliarkörpers und der Aderhaut) . . . . .	—	1	1
Ann. Unter dem Bilde des sog. amaurotischen Katzenauges.			
Iridocyclochorioiditis (Entzündung der Regenbogenhaut, des Ciliarkörpers und der Aderhaut) . . . . .	7	9	16
Chorioiditis chron. disseminata (Chronische disseminirte Aderhautentzündung) . . .	15	10	25
Chorioideoretinitis chron. (Chronische Entzündung der Aderhaut und Netzhaut) .	3	8	11
Sclerotico-chorioiditis posterior (Hintere Entzündung der Leder- und Aderhaut) . .	210	38	248
Ann. Davon 30 + 11 = 41 progressivae.			
Synechiae posteriores (Verwachsungen der Regenbogenhaut mit der Linsenkapsel) .	15	22	37
Paresis musc. sphinct. iridis s. Mydriasis (Pupillenerweiterung) . . . . .	1	—	1
Spasmus musc. sphinct. iridis s. Myosis (Pupillenverengerung) . . . . .	—	1	1
Membrana pupillaris perseverans (Persistirende Pupillarmembran) . . . . .	2	3	5
Coloboma iridis et chorioideae cong. (Angeborener Spalt der Regenbogen- und Aderhaut) . . . . .	—	1	1



	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik.	Summa.
Coloboma chorioideae cong. (Angeborener Spalt der Aderhaut) . . . . .	1	—	1
Albinismus cong. (Angeborener Pigmentmangel der Aderhaut) . . . . .	1	—	1
Acute Miliartuberculose der Aderhaut . .	1	—	1
Sarcoma chorioideae melanodes (Pigmentirtes Aderhautsarkom) . . . . .	2	—	2
Summa	302	148	450
<b>VI. Netzhaut und Sehnerv.</b>			
Hyperaemia retinae (Blutüberfüllung d. Netzh.)	—	1	1
Apoplexia retinae (Bluterguss in die Netzhaut)	3	1	4
Retinitis exsudativa (Exsudative Entzündung der Netzhaut) . . . . .	1	—	1
Retinitis apoplectica (Entzündung der Netzhaut mit Blutergüssen in dieselbe) . .	2	2	4
Retinitis e morbo Brightii (Entzündung der Netzhaut in Folge Bright'scher Nierenkrankheit) . . . . .	3	1	4
Neuritis optica (Entzündung des Sehnerven)	5	7	12
Ablutio retinae (Ablösung der Netzhaut). .	10	9	19
Retinitis pigmentosa (sog. getigerte Netzhaut)	3	3	6
Hemeralopia (Nachtblindheit) . . . . .	2	1	3
Hyperaesthesia retinae (Ueberreizung der Netzhaut) . . . . .	59	12	72
Hyperaesthesia retinae mit concentrischer Gesichtsfeldbeschränkung und Abnahme der centralen Sehschärfe . . . . .	8	—	8
Daltonismus (Farbenblindheit) . . . . .	2	—	2
Amblyopia et Amaurosis e causa extraoculari (Schwachsichtigkeit und Erblindung in Folge einer ausserhalb des Auges gelegenen Ursache):			
a. Amblyopia cong. (Angeborene Schwachsichtigkeit) . . . . .	88	20	108
b. Amblyopia unilateralis (Eiuseitige Schwachsichtigkeit) aus Nichtgebrauch	27	7	34

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa.
e. Amblyopia mit Gesichtsfeld { frei	33	25	58
d. Amblyopia in Form eines centralen { beschränkt	4	4	8
Skotomes . . . . .	3	1	4
e. Progressive Sehnerventrophie . . .	7	1	8
f. Amblyopia in Folge Contusion des			
Augapfels . . . . .	1	1	2
g. Gleichseitige Hemiopia (Halbsichtigkeit)			
durch Lähmung des gegenüberliegenden			
Tractus opticus . . . . .	—	1	1
h. Amaurosis (Erblindung) aus intracra-			
nieller Ursache . . . . .	1	3	4
i. Amaurosis aus orbitaler Ursache . .	1	2	3
Summa	263	102	365

### VII. Krystalllinse.

Cataracta traumatica (Grauer Staar in Folge			
von Verletzung) . . . . .	1	8	9
Luxatio lentis (Verschiebung der Linse) . .	1	4	5
Cataracta zonularis (Schichtstaar) . . . .	5	3	8
Cataracta corticalis (s. polaris) posterior			
(Hinterer Rindenstaar) . . . . .	5	5	10
Cataracta lenticularis punctiformis (Stationäre			
punktförmige Trübungen der Linsen-			
substanz) . . . . .	7	2	9
Cataracta mollis (Weicher Staar) . . . .	1	3	4
Cataracta senilis semi-mollis et dura (Grauer			
Staar in Folge höheren Alters) . . .	136	68	204
Cataracta capsularis centralis anterior puncti-			
formis (Punktförmiger Linsenkapselstaar			
in Mitten der vorderen Linsenkapsel) .	2	6	8
Cataracta capsulo-lenticularis (Linsenkapsel-			
und Linsenstaar) . . . . .	2	1	3
Cataracta accreta (Grauer Staar mit Regen-			
bogenhautverwachsung) . . . . .	3	6	9
Cataracta secundaria (Nachstaar) . . . .	2	13	15
Cataracta cong. (Angeborener grauer Staar) .	—	2	2
Summa	165	121	286

	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik.	Summa
<b>VIII. Glaskörper.</b>			
Mouches volantes (sog. fliegende Mücken) ohne Befund . . . . .	27	1	28
Glaskörpermembranen . . . . .	21	7	28
Ann. Davon 17 + 4 = 21 mit Scleroticocor. post.			
Blutergüsse in den Glaskörper . . . . .	—	3	3
Arteria hyaloidea persistens (Persistirende Glaskörperarterie) . . . . .	1	—	1
Summa	49	11	60
<b>IX. Augapfel.</b>			
Corpus alienum in bulbo (Fremder Körper im Augapfel) . . . . .	1	2	3
Vulnus perforans bulbi (Den Augapfel durchbohrende Wunde) . . . . .	—	4	4
Hydrophthalmus (Wassersucht des Augapfels)	2	2	4
Haemophthalmus (Bluterfüllung des Augapfels)	—	2	2
Panophthalmitis purulenta (Vereiterung des Augapfels) . . . . .	1	—	1
Ann. In Folge von Verletzung.			
Atrophia bulbi (Schwund des Augapfels) . . . . .	16	14	30
Anophthalmus (Mangel des Augapfels) . . . . .	3	3	6
Ann. Stets in Folge von Operation.			
Microphthalmus cong. (Angeborene Kleinheit des Augapfels) . . . . .	1	—	1
Summa	24	27	51
<b>X. Refractionsanomalien.</b>			
Myopia (Kurzichtigkeit) . . . . .	491	65	556
Ann. Davon 206 + 35 = 241 mit Scleroticocor. post. und zwar 29 + 11 = 40mal in progressiver Form.			
Hypermetropia (Uebersichtigkeit) . . . . .	243	83	326
Astigmatismus regularis pathologicus . . . . .	9	—	9
Anisometropia (Verschiedener Refractionszustand beider Augen) . . . . .	58	4	62
Summa	801	152	953

	Privat-Anstalt	Armen-Klinik.	Summa.
<b>XI. Accommodationsanomalien.</b>			
a. Von Seite der Linse:			
Presbyopia (Weitsichtigkeit) . . . . .	273	97	370
Ann. Gleichzeitiger Refraktionszustand: 148 + 51 = 199mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), 13 + 3 = 16mal Myopia, 111 + 43 = 154mal Hypermetropia manifesta u. 1 + 0 = 1mal Astigmatismus regul. pathol.			
Aphakia (Linsenmangel) . . . . .	8	31	39
Ann. 36 mal in Folge von Operation und 3 mal in Folge von Verletzung.			
b. Von Seiten des Ciliarmuskels:			
Paresis musc. ciliaris (Erschlaffung des Ciliarmuskels) . . . . .	11	6	17
Ann. 10mal doppelseitig (4mal in Form von Accommodationsschwäche, 2mal in Folge sog. Diphtheritis faucium, 1mal in Folge derselben Krankheit im Ohr, 1mal im Gefolge von Wasserblattern, 1mal in Folge schweren Allgemeinleidens und 1mal e causa ignota) und 7mal einseitig (stets mit Mydriasis, 3mal e causa centrali u. 4mal e causa ignota).			
Summa	292	134	426
<b>XII. Aeussere Augen-Muskeln und Nerven.</b>			
Strabismus concomitans convergens (Schielen nach innen) . . . . .	43	25	68
Strab. divergens (Schielen nach aussen) . . . . .	17	7	24
Strab. sursum vergens (Schielen nach oben) . . . . .	1	—	1
Paresis nervi abducentis (Lähmung des Nervus abducens) . . . . .	6	4	10
Paresis n. trochlearis (Lähmung d. N. trochlearis) . . . . .	5	—	5
Paresis n. oculomotorii (Lähmung d. N. oculomotorius) . . . . .	1	4	5
Insufficiencia musc. rect. internor. (Schwäche der inneren geraden Augenmuskeln) . . . . .	105	10	115
Ann. Gleichzeitiger Refraktionszustand: 4 + 1 = 5mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), 100 + 8 = 108mal Myopia u. 1 + 1 = 2mal Hypermetropia manifesta.			
Spasmus musc. rect. interni (Krampf des inneren geraden Augenmuskels) . . . . .	2	—	2
Insufficiencia musc. rect. externor. (Schwäche der äusseren geraden Augenmuskeln) . . . . .	2	—	2
Paresis musc. levatoris palp. sup. s. Ptosis (Lähmung des oberen Lides) . . . . .	3	3	6



	Privat- Anstalt.	Armen- Klinik.	Summa.
Paresis muscul. orbicularis palpebrar. s. Lagophthalmus paralyticus (Unvermögen die Lider ganz zu schliessen in Folge v. Muskellähmung)	3	2	5
Spasmus muscul. orbicularis palpebrar. s. Blepharospasmus (Lidkrampf) . . . . .	19	1	20
Nystagmus (Augenzittern) . . . . .	6	5	11
Neuralgia supraorbitalis (Schmerz im Verlauf der Stirnnerven) . . . . .	10	3	13
Summa	223	64	287
<b>XIII. Thränenorgane.</b>			
Pilzbildung im Thränenröhrchen . . . . .	1	—	1
Ann. In beiden Thränenröhrchen der einen Seite zugleich.			
Doppelter unterer Thränenpunkt (links) . .	1	—	1
Dacryocystitis chron. (Chron. Thränensackentzündung) . . . . .	45	58	103
Ann. 2mal congenital, 1mal einseitig und 1mal doppelseitig.			
Dacryocystitis acuta phlegmonosa (Acute phlegmonöse Thränensackentzündung) .	5	3	8
Fistula sacculacrymalis (Thränensackfistel) .	7	5	12
Obliteratio sacculacrymalis (Totale Verwachsung des Thränensackes) . . . . .	2	—	2
Ann. In Folge früherer Operation.			
Stenosis ductus nasolacrymalis (Verengerung des Thränennasencanals) . . . . .	63	26	89
Angeborne Pigmentirung d. Caruncula lacrymal.	—	1	1
Polypus carunculae lacrymalis . . . . .	—	1	1
Summa	124	94	218
<b>XIV. Augenhöhle.</b>			
Periostitis orbitae (Entzündung der Knochenhaut der Augenhöhle) . . . . .	1	2	3
Caries orbitae (Knochenfrass der Augenhöhle)	2	4	6
Exophthalmus (Hervortreten des Augapfels)	1	—	1
Tumor orbitae c. Exophthalmo consec. (Geschwulst in der Augenhöhle mit consecutivem Hervortreten des Augapfels) . .	—	1	1
Summa	4	7	11

# Uebersicht

der vom 1. April 1874 bis zum 1. April 1875 vorgenommenen Augenoperationen.

	Vollkom- mener Erfolg.	Halber Erfolg	Kein Erfolg.	Summa.
Staaroperationen:				
Periphere Extraction:				
mittelst flachen Lappenschnittes und zwar:				
a) ohne Kapsel . . . . .	26	2	2	30
b) sammt unversehrter Kapsel . . . . .	1	—	—	1
mittelst sog. Linearschnittes (ohne Kapsel)	1	—	—	1
Einfache Linearextraction . . . . .	1	—	—	1
Einfache Discision . . . . .	4	—	—	4
Punktion der vorderen Kapsel als Mittel				
künstlicher Staarreifung . . . . .	7	—	—	7
Discision eines Nachstaares . . . . .	4	—	—	4
Extraction eines Nachstaares . . . . .	1	—	—	1
Zerschneidung eines derben Nachstaares				
mittelst v. Wecker's pince-ciseaux. .	1	—	—	1
Iridectomy (Ausschneidung eines Stückes der				
Regenbogenhaut):				
a) als künstliche Pupillenbildung . .	16	1	—	17
b) als Heilmittel bei Entzündung . .	8	—	—	8
Abtragung eines Prolapsus iridis, d. h. eines				
Vorfalles der Regenbogenhaut . . . . .	7	—	—	7
Keratotomy bei Ulcus corneae serpens . .	1	—	—	1
Circumcision der Hornhaut zum Zwecke der				
Abtragung des geschwollenen Limbus con-				
junctivae . . . . .	—	1	—	1
Abtragung einer Dermoid-Geschwulst der				
Hornhaut . . . . .	1	1	—	2
Abtragung einer Granulationsgeschwulst der				
Augapfelbindehaut . . . . .	1	—	—	1
Schieloperation mittelst Rücklagerung . .	21	1	—	22
Enucleatio bulbi (Herausschälung d. Augapfels)	10	—	—	10
Blepharoplastik, d. h. Bildung eines neuen Lides	—	1	—	1
Entropium-Operation . . . . .	4	—	—	4
Operation eines Symblepharon . . . . .	1	2	—	3
Entfernung eines Chalazion, d. h. eines Hagel-				
kornes . . . . .	1	—	—	1
Entfernung eines Lidkrebses . . . . .	2	—	—	2
Latus . . . . .	119	9	2	130



	Vollkom- mener Erfolg.	Halber Erfolg.	Kein Erfolg.	Summa.
Transport	119	9	2	130
Entfernung eines Atheroms, d. h. einer Balg- geschwulst, oberhalb des oberen Lides .	3	—	—	3
Verödung des Thränensacks . . . . .	1	—	—	1
Verschiedene kleine Operationen (Entfernung fremder Körper aus der Hornhaut 185mal, Entfernung einer kleinen Cyste der Aug- apfelbindehaut 1mal, Spaltung eines Cha- lazon von der Lidseite aus 4mal, Entfernung einer Lidwarze 1mal, Spaltung der Thränen- röhrchen 39mal, Spaltung von Leptotrix- cysten der Thränenröhrchen 2mal) . . .	232	—	—	232
Summa	355	9	2	366
	366			

## Verzeichniss

der vom 1. April 1874 bis 1. April 1875 für die unentgeltliche  
Verpflegung unbemittelter Augenkranker eingegangenen Ge-  
schenke mit Einschluss der Jahresbeiträge und Legatzinsen.

(Armen-Augenklinik in der Dreikönigstrasse in Sachsenhausen.)

	fl.	kr.
<b>a. Legatzinsen.</b>		
Zinsen des Johanna Sängers'schen Legates (300 fl. à $3\frac{1}{2}\%$ ) . . . . .	10	30
Zinsen des Baron James von Rothschild'schen Legates (300 fl. à $3\frac{1}{2}\%$ ) . . . . .	10	30
Zinsen des Friederike Glogau'schen Legates (200 fl. à $4\%$ ) . . . . .	8	—
Zinsen des Georg Daniel Fink'schen Legates (50 fl. à $3\frac{1}{3}\%$ bei der Gewerbekasse dahier angelegt) . .	1	40
Summa	30	40
<b>b. Jahresbeiträge.</b>		
Frau Wannemann . . . . .	10	—
Herr G. Kling . . . . .	10	—
Herr Gottlieb Wiegand . . . . .	2	—
Herr Phil. Jac. Enders . . . . .	10	—
Latus	32	—

			fl.	kr.
		Transport	32	—
Frau Phil. Speyer . . . . .			10	—
Frau Georg Krebs . . . . .			3	30
Frau Helene Renck . . . . .			3	30
Fräul. Kister . . . . .			2	—
Herr Wilh. Landauer . . . . .			10	—
Frau Uhl, geb. Löffler . . . . .			10	—
Frau S. M. Seligmann . . . . .			5	—
Frau Lina Keerl. . . . .			5	15
Frau Charlotte Wolff . . . . .			5	—
Summa			86	15
1874. c. Gottespfennige.				
April	17.	»Vertrauen auf Gott« . . . . .	2	—
»	17.	Von den Hinterbliebenen des sel. Herrn A. Löwenstein . . . . .	50	—
»	17.	Von Frau Henriette Budge zum Andenken an ihren verstorbenen lieben Gatten . .	10	—
»	17.	Von Herrn G. W. Kilian und Carl Lehnhardt, wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung . . . . .	2	—
»	17.	Von Herrn Marburg und Kleestadt, wegen Ver- und Ermiethung eines Geschäftslocales durch Herrn N. Maass .	2	—
»	17.	Von Herrn Ostertag und Fürth, wegen desgl. durch Herrn N. Maass . . . . .	1	—
»	20.	Von Herrn Leopold Goldschmidt . . . .	20	—
»	20.	Von Herrn Angst, wegen glücklicher Operation . . . . .	10	—
»	23.	Von Herrn Adolf Goldstein . . . . .	5	—
Mai	3.	Von Frau Moritz Hahn zur Erinnerung an den Todestag ihrer sel. Mutter, Frau Minna Falk . . . . .	20	—
»	6.	Von Herrn James u. Theodor Stern am Todestage ihres Vaters, des sel. Herrn Julius Stern . . . . .	25	—
»	30.	Von Frau Löffel und Herrn Müller . .	2	—
Juni	4.	Von Herrn Photograph Straub und Herrn G. C. Ochs, wegen Ver- und Erkauf eines Hauses durch Herrn N. Maass . . . . .	7	—
»	4.	Von Herrn Baron v. Thienen-Adlerflycht . . . . .	20	—
»	13.	Von Herrn Adolf Baumann, Miethpfennig . . . . .	1	—
»	17.	Von Herrn Bodesheim und Herrn Hill, wegen Er- und Verkauf eines Hauses durch Herrn C. Rosenstein . . . . .	4	—
Juli	11.	Von Herrn Hermann Blumenthal und Herrn Meyer wegen Er- und Vermiethung einer Wohnung . . . . .	3	30
Latus			184	30

			f.	kr.
1874		Transport	184	30
Juli	13.	Von Herrn Pedell Seipp. . . . .	1	30
»	17.	Am Sterbetage des sel. Herrn Bernhard Horkheimer . . . . .	25	—
»	18.	Von Frau Wittwe Schreiber und Herrn Meurer-Sarasin wegen Ver- und Er- kauf eines Hauses. . . . .	3	—
»	23.	Von Herrn N. N. . . . .	10	—
Aug.	6.	Von Herrn Bauunternehmer August Eyring wegen Ver- und Ermiethung von 5 Woh- nungen . . . . .	10	—
»	17.	Von Herrn J. Börne und Herrn Paar wegen Ver- und Erkauf eines Hauses . . . . .	2	—
Sept.	2.	Von Herrn Keller wegen glücklicher Ope- ration seiner Tochter . . . . .	5	—
»	7.	Von Herrn Sigmund Drucker . . . . .	10	—
»	7.	Von den Erben des verewigten Herrn Anselm Salomon Freiherrn von Rothschild zum Andenken an denselben, ihren sel. Vater	300	—
»	9.	Von Herrn Gundlach u. Herrn Emmerich wegen Er- und Verkauf eines Hauses durch Agenten Hauff . . . . .	4	—
»	14.	Von Frau Wittwe Sophie Hötzer und Herrn Huske einen gemeinschaftlichen Gottespfennig . . . . .	2	—
Oct.	2.	Von Herrn Wilh. Wolff u. Herrn Fischer wegen Ver- u. Erniethung eines Ladens durch Herrn N. Maass . . . . .	2	—
»	8.	Von Frau Baron von S. . . . .	10	—
»	12.	Von Herrn Gustav Speyer . . . . .	87	30
»	16.	Von Herrn Dr. G. Binding, App.-Gerichts- Rath a. D. . . . .	5	—
»	18.	Von Herrn und Frau Max Dann am Tage ihrer Vermählung . . . . .	25	—
»	20.	Von Frau B. E. Rubens . . . . .	10	—
»	21.	Von Herrn Kesselmeier und Herrn Ober- lehrer Dr. Finger zur Deckung des vor- jährigen Deficits . . . . .	10	—
»	21.	Von Frau Fanny Schwarzschild . . . . .	5	—
»	26.	Von Fräulein Steffan . . . . .	1	45
»	26.	Von Herrn Nicolaus Manskopf zur Deckung des vorjährigen Deficits . . . . .	35	—
Nov.	3.	Von Herrn Henry Seligmann . . . . .	25	—
»	3.	Von Herrn A. Beckhardt . . . . .	2	—
»	6.	Von Herrn Senator Kloss . . . . .	6	15
»	13.	Von Frau Maria Seubert a. Aschaffenburg	2	—
»	19.	Von Herrn Kreutzer und Herrn Jung wegen Er- und Vermietung einer Wohnung . . . . .	1	—
		Latus	784	30

			fl.	kr.
1874		Transport	784	30
Nov.	26.	Von Herrn Mich. Schales a. Hochstadt wegen glücklicher Operation seiner Frau	50	—
Dec.	2.	Von Fräulein Maria Anna Finck . . .	10	30
»	7.	Von Herrn Louis Marburg sen. . . . .	10	—
»	9.	Von Herrn S. Oswalt . . . . .	20	—
»	16.	Von Frau Dr. Linel zum Andenken an den 16. December . . . . .	5	—
»	17.	Von Herrn Siegfried Löwenthal . . .	1	45
»	18.	Von Herrn Eugen Stettheimer . . .	50	—
»	21.	Von Frau Wittwe Elisabetha Kohl . .	2	—
»	30.	Von Herrn H. Beyer u. Herrn J. A. Lips wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung . . . . .	1	—
1875				
Jan.	2.	Von Herrn Adolf Teblée . . . . .	5	—
»	4.	Von Schiller's Erben und Herrn Stephan Metzger wegen Ver- und Erkauf eines Hauses . . . . .	4	—
»	5.	Von Herrn Carl Erlanger . . . . .	15	—
»	9.	Von Herrn Ostertag und Herrn Gift wegen Ver- und Ermiethung eines Ladens durch Herrn N. Maass . . . . .	3	30
»	17.	Von Herrn Wittich u. Herrn Wieland wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung . . . . .	1	10
»	30.	Von Herrn Prof. Dr. Mayer und Herrn A. May wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung durch Mad. S. M. Seligmann . . . . .	3	30
Febr.	10.	Von Fräul. Aumüller . . . . .	1	45
»	11.	Von Herrn Meurer-Sarasin u. Herrn Friedrich Heyland wegen Ver- und Erkauf eines Hauses durch Sensal Carl Hensler . . . . .	2	30
»	19.	Von Herrn Meyer-Strauss und Herrn Conrad Steinbrink wegen Ver- und Erkauf eines Hauses durch Herrn C. Rosenstein . . . . .	7	—
»	19.	Von Frau Major Berna und Herrn C. Rosenstein wegen Ver- u. Ermiethung einer Wohnung . . . . .	1	—
»	19.	Von Herrn C. Rosenstein und Herrn Th. Schnell wegen Ver- u. Ermiethung einer Wohnung . . . . .	2	—
»	22.	Von Herrn Commerzienrath Manskopf .	11	40
»	22.	Von Herrn Heinrich Jeidels . . . . .	20	—
Latus			1012	50

			fl.	kr.
1875		Transport	1012	50
Febr.	24.	Von Herrn Pfarrer Emmel in Hochstadt.	3	30
»	26.	Von Herrn F. Heyland und Herrn G. Hauser wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung . . . . .	2	—
März	10.	Von Herrn Michael Heymann zur Er- innerung an den Todestag seiner sel. Tochter Mathilde . . . . .	10	—
»	11.	Von Herrn Johannes Jung a. Kahlbach .	1	—
»	12.	Von Herrn W. Kunz und A. Scherer wegen Ver- und Erkauf einer Ladenein- richtung . . . . .	—	35
»	21.	Von Herrn Leopold Goldschmidt . . .	20	—
»	30.	Von Herrn August Goldschmidt . . .	10	—
»	31.	Ertrag der Armenbüchse vom 1. April 1874 bis 31. März 1875 . . . . .	105	25
Summa			1165	20



## Uebersicht

der Einnahmen und Ausgaben für die unentgeltliche Verpflegung unbemittelter Augenkranker (Armen-Augenlinik in der Dreikönigstrasse in Sachsenhausen) im Zeitraum vom 1. April 1874 bis 1. April 1875.

	fl.	kr.
<b>Einnahmen.</b>		
Zinsen des Sänger'schen, von Rothschild'schen, Glogau'schen und Finck'schen Legates . . .	30	40
Ertrag der jährlichen Beiträge . . . . .	86	15
Ertrag der einmaligen Geschenke und der Armenbchse	1165	20
Rückvergütung für Verköstigung . . . . .	218	6
Summa	1500	21
<b>Ausgaben.</b>		
Hausmiethe . . . . .	300	—
Lohn der Wärterin . . . . .	112	15
Verköstigung . . . . .	646	56
Wäsche, Beleuchtung, Heizung*) . . . . .	54	20
Medicamente . . . . .	28	21
Ausgaben zur Erhaltung des Inventars, Neuanschaffungen für dasselbe, Druckkosten, Diversa . . . . .	320	23
Summa . . .	1462	15
Mithin geht ein kleiner Betrag von 38 fl. 6 kr. als Einnahmeposten zur Berechnung auf das nächste Jahr über.		

\*) Auch in diesem Jahr hat Herr Steinkohlenhndler Meister (Ankergasse 18) den Winterbedarf an Kohlen unentgeltlich geliefert.